

# 19 *autoantónimos*: palabras que significan una cosa y la contraria

*Si yo alquilo un piso, ¿estoy pagando o cobrando?*

**JAIME RUBIO HANCOCK [Adaptado de *El País*, 28 de agosto de 2016]**

---

Empecemos con una palabra de cinco sílabas: *enantiosemia*. Se trata de “un tipo de polisemia en el que una palabra tiene dos sentidos opuestos”, como explica Fundéu en el primer volumen de su *Compendio ilustrado y azaroso de todo lo que siempre quiso saber sobre la lengua castellana*.

Estas palabras con dos significados opuestos también se llaman *autoantónimos*. Es decir, significan una cosa y la contraria. Alguno puede suponer que la Real Academia de la Lengua se ha rendido y ya le da todo igual, pero el origen de estas *enantiosemas* suele ser rastreable. Como explica Fundéu, a veces son el resultado de los usos irónicos y, en ocasiones, de las *antífrasis*, una figura retórica por la que “se designan personas o cosas con voces que significan lo contrario de lo que se debiera decir”.

**A continuación, vamos a ver 19 casos de *autoantónimos*. Completa las definiciones con las palabras del recuadro y añade un ejemplo para cada significado:**

huésped música animal monstruo en absoluto casero dar clase
---

lívido conjurar limosnero friolera alquilar defender batacazo
---

nimio perla sancionar enervar gracioso
--

\_\_\_\_\_ : significa tanto dar algo en uso a cambio de un precio durante un tiempo determinado como tomar algo para usarlo a cambio de un pago. Es decir, el sujeto de la frase *Pedro \_\_\_\_\_ un piso* puede ser tanto “quien cede algo en alquiler” como “quien lo toma”.

\_\_\_\_\_ : puede usarse en sentido figurado para hablar de una “persona de comportamiento instintivo, ignorante y grosera” y también para referirse a alguien “que destaca extraordinariamente por su saber, inteligencia o esfuerzo”.

\_\_\_\_\_ : es el “golpe que nos damos al caer” y un “fracaso o caída brusca en un asunto, negocio o posición”. Pero en algunos países de América se usa como “triumfo o suceso afortunado y sorprendente”.

\_\_\_\_\_ : es el “dueño de alguna casa, que la alquila a otra persona”. Pero el diccionario también recoge la acepción contraria: “inquilino, persona que ha tomado una casa en alquiler”.

\_\_\_\_\_ : puede ser “conspirar, uniéndose muchas personas o cosas contra alguien, para hacerle daño o perderle”. Y, al contrario, “impedir, evitar o alejar un daño o peligro”. No solo eso, también significa “invocar la presencia de los espíritus” y “decir exorcismos”, es decir, expulsar al demonio.

\_\_\_\_\_ : significa tanto “impartir una lección, pronunciar una conferencia o charla”, como “recibir una clase”.

\_\_\_\_\_ : según el diccionario, “amparar, librar, proteger”: *El policía \_\_\_\_\_ a ese señor.* También “impedir, estorbar”: *El defensa \_\_\_\_\_ al delantero.*

\_\_\_\_\_ : puede usarse para decir “de manera general, resuelta y terminante” y “no, de ningún modo”.

\_\_\_\_\_ : “debilitar, quitar las fuerzas”. Pero también, “poner nervioso” (este último sentido es más habitual y se tomó del francés en el siglo XIX).

\_\_\_\_\_ : es una “cosa de poca monta o de poca importancia”, pero se usa asimismo para referirse a una “gran cantidad de algo, especialmente de dinero”. En sentido irónico, aclara el diccionario: *El alquiler me cuesta la \_\_\_\_\_ de siete euros.*

\_\_\_\_\_ : “cosa preciosa o exquisita en su clase” y también “frase llamativa por desafortunada”.

\_\_\_\_\_ : “melodía, ritmo y armonía, combinados” que también puede referirse a un “ruido desagradable”.

\_\_\_\_\_ : adjetivo con el que uno se puede referir a algo “que resulta agradable o atractivo”, pero también a alguien “molesto, sin gracia” (ocurre lo mismo con *gracia*).

\_\_\_\_\_ : usamos habitualmente el término con el sentido de “persona alojada en casa ajena” o en un “establecimiento de hostelería”, pero puede referirse al “mesonero o amo de posada” y a la “persona que hospeda en su casa a otra”, que, por cierto, era el sentido original en latín (en este significado, es equivalente a *anfitrión*).

\_\_\_\_\_ : puede ser tanto “quien da limosnas” como “quien las pide”.

\_\_\_\_\_ : se suele usar como “intensamente pálido”. Pero también quiere decir “amorado” (significado que tenía este adjetivo en latín).

\_\_\_\_\_ : tras cinco acepciones que van desde el “ser que presenta anomalías o desviaciones notables respecto a su especie” a la “persona muy cruel y perversa”, pasando por la “persona o cosa muy fea”, llegamos a la “persona que en cualquier actividad excede en mucho las cualidades y aptitudes comunes”: *Juan es un \_\_\_\_\_ porque tiene dos cabezas, pero también es un \_\_\_\_\_ con la guitarra porque la toca de maravilla.*

\_\_\_\_\_ : el sentido habitual es el de “insignificante, sin importancia”. También significa “excesivo, exagerado” (significado que tenía el adjetivo latino).

\_\_\_\_\_ : “Autorizar o aprobar cualquier acto, uso o costumbre”. Y también “aplicar una sanción o castigo a alguien o algo”. Es decir, te pueden poner una sanción por no respetar una sanción.